

Organisatorische Hinweise

Tagungsort

Jugendbildungsstätte Unterfranken
Berner Straße 14, 97084 Würzburg
Fon +49 931 600 60-400, Fax +49 931 600 60-401
info@jubi-unterfranken.de, www.jubi-unterfranken.de

Teilnahmebeitrag

Den Teilnahmebeitrag für Seminar, Unterkunft und Verpflegung in Höhe von **50,- Euro** (bzw. 1.300,- Kč für tschechische Lehrkräfte) bitten wir Sie vorab zu überweisen. Nähere Informationen erhalten Sie mit der Anmeldebestätigung.

Unterbringung

Die Unterbringung erfolgt in Doppelzimmern.

Fahrtkosten

Die Fahrtkosten werden auf Basis der tatsächlich entstandenen Kosten (max. Bahnfahrkarte 2. Klasse) abzüglich eines Eigenanteils von 30,- Euro erstattet. Bei Anreise per Auto erhalten Sie eine Kostenerstattung in Höhe des entsprechenden Bahnpreises (abzüglich des Eigenanteils). Bitte Mitfahrmöglichkeiten nutzen!

Versicherung

Alle Teilnehmer/-innen werden von Tandem kranken-, unfall- und haftpflichtversichert.

Dolmetschen

Das ganze Seminar wird **simultan gedolmetscht**.

Anmeldungen

Sie können sich mit dem angefügten Formular per E-Mail (oder Post/Fax) bei Tandem Regensburg anmelden. Sie finden das Formular auf www.tandem-org.de (Rubrik „Termine“), sowie unter www.tandem.adam.cz („Akce“).

Anmeldeschluss ist am **16. April 2009**.

Bis spätestens **20. April 2010** erhalten Sie von uns eine **Anmeldebestätigung** sowie nähere Informationen zu Anreise und Programm.

Die Anmeldungen der tschechischen Teilnehmer/-innen nimmt Edita Kotorová von Tandem Pilsen entgegen. Auf Wunsch schickt sie auch gerne Formulare und nähere Informationen in tschechischer Sprache. Beides finden Sie auch unter www.tandem.adam.cz in der Rubrik „Akce“.

Wenn Sie nach dem Erhalt der Anmeldebestätigung nicht am Seminar teilnehmen können, geben Sie uns bitte umgehend Bescheid, damit wir die freien Plätze anderen Interessierten anbieten können. Anderenfalls berechnen wir **Stornogebühren** in voller Höhe.

Wir bitten die teilnehmenden Schulen, sich unter www.tandem-org.de in der Rubrik „**Kontaktbörse**“ zu **registrieren**.

Kontakt

Mit **Fragen und Anmerkungen** wenden Sie sich bitte an die zuständigen Tandem-Mitarbeiter/-innen:

**Koordinierungszentrum
Deutsch-Tschechischer Jugendaustausch
Hansjürgen Karl**

Maximilianstraße 7, D-93047 Regensburg
Tel.: +49 (0)941.585 57-20, Fax: +49 (0)941.585 57-22
karl@tandem-org.de, www.tandem-org.de

**Koordinální centrum
česko-německých výměn mládeže**

Edita Kotorová
Sedláčkova 31, CZ-306 14 Plzeň
Tel.: +420 377 634 756, Fax: +420 377 634 752
kotorova@tandem.adam.cz, www.tandem.adam.cz
Skype: edatour



Tandem

Koordinierungszentrum
Deutsch-Tschechischer
Jugendaustausch
Koordinální centrum
česko-německých
výměn mládeže



Deutsch-tschechischer Schüler/-innen-Austausch

Kontaktseminar für deutsche und
tschechische Lehrkräfte

5. bis 8. Mai 2010
(Mittwoch bis Samstag)

Würzburg (Bayern)

Einladung zum Kontaktseminar

Würden Sie gerne einen deutsch-tschechischen Schüleraustausch oder ein deutsch-tschechisches Projekt durchführen, aber Ihnen fehlt Erfahrung in diesem Bereich oder ein tschechischer Partner?

Dann bieten wir Ihnen an, an diesem **Kontaktseminar für Lehrkräfte** teilzunehmen, wo Sie die benötigten Kontakte knüpfen können.

Zur Kontaktabbauung veranstalten wir einen Markt, bei dem sich die Teilnehmer/-innen über die verschiedenen Schulen informieren können. Sie bekommen also die Möglichkeit, Ihre eigene Schule zu präsentieren und sich eine geeignete tschechische Partnerschule zu suchen.

Wir machen Sie mit einer Methode der kreativen und spielerischen Annäherung an die Nachbarsprache vertraut – der **Sprachanimation**.

Vertreter/-innen erfolgreich realisierter Schulprojekte bieten Ihnen Informationen und **Erfahrungen** aus erster Hand.

Natürlich vergessen wir auch nicht das wichtige Thema Möglichkeiten **finanzieller Unterstützung** von Projekten und **Öffentlichkeitsarbeit**.

Direkt auf dem Seminar haben Sie die Möglichkeit, Ihre Ideen, Eindrücke, Fragen und Anmerkungen mit den Mitarbeiter/-innen von Tandem zu besprechen.

Wir freuen uns auf Sie!

Zielgruppe

Das Seminar wendet sich an insgesamt **24 Lehrkräfte** aus Deutschland und der Tschechischen Republik, die im deutsch-tschechischen Austausch von Klassen und Schulen aktiv sind oder werden möchten.

Vorläufiges Programm

Mittwoch, 5. Mai 2010

- 17.00 Vorstellung des Teams und der Teilnehmer/-innen
- 18.00 Abendessen
- 19.00 Sprachanimation

Donnerstag, 6. Mai 2010

- 8.00 Frühstück
- 9.00 Vorstellung der Tätigkeit von Tandem im schulischen Bereich, Vergleich der Schulsysteme
- 10.15 Kaffeepause
- 10.45 „Markt der Möglichkeiten I“ (deutsche Schulen)
- 12.00 Mittagessen
- 14.00 „Markt der Möglichkeiten II“ (tschechische Schulen)
- 15.30 Kaffeepause
- 16.00 Möglichkeiten der Finanzierung schulischer Projekte
- 18.00 Abendessen
- 20.00 Deutsch-tschechischer Abend

Freitag, 7. Mai 2010

- 8.00 Frühstück
- 9.00 Öffentlichkeitsarbeit
- 10.30 Kaffeepause
- 11.00 Berichte von Vertretern erfahrener Schulen: Präsentation bereits realisierter Austauschprojekte
- 12.30 Mittagessen
- 14.30 Ideenbörse für den schulischen Austausch, Vorbereitung gemeinsamer Projekte
- 16.30 Kaffeepause
- 17.00 Thematischer Spaziergang durch Würzburg
- 19.00 Abendessen

Samstag, 8. Mai 2010

- 8.00 Frühstück
- 9.00 Vorstellung der gemeinsamen Projekte
- 10.15 Kaffeepause
- 10.30 Auswertung
- 12.00 Mittagessen, anschließend Abfahrt

Anmerkung

Tandem verfügt **nicht** über eigene Fördermittel zur Unterstützung schulischer Begegnungen. Tandem **informiert** Sie jedoch gerne über bestehende Finanzierungsmöglichkeiten.

Bitte mitbringen

Bitte bereiten Sie eine Präsentation und Materialien über Ihre Schule so vor, dass Sie Ihre Schule auf dem „Markt der Möglichkeiten“ in einem Stand vorstellen können. Bitte bringen Sie für den deutsch-tschechischen Abend etwas Typisches aus Ihrer Region mit, außerdem Liederbücher, Musikinstrumente, CDs.

Leitungsteam

Edita Kotorová, pädagogische Mitarbeiterin für den schulischen Bereich, Tandem Pilsen

Hansjürgen Karl, pädagogischer Mitarbeiter für den schulischen Bereich, Tandem Regensburg

